

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása****1.1 Termékazonosító**

Kereskedelmi név:	Xtreme Economy for Diesel Truck
Az azonosítás egyéb eszközei:	Termékkód: XA_40278

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználások:	Adalék gépjármű olaj rendszerekhez.
Ellenjavallt felhasználás:	Nem ismert

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó:	XADO–Technology Ltd., 4, 23 Augusta Lane, Kharkov, 61103, Ukraine, Tel. +38 (057) 717-5555, e-mail: laboratory@xado.com
---------	--

Forgalmazó:	Forex Kft. 1033 Budapest, Kiscsikós köz 10. Tel.: 1 388 8822/2 Fax: 1 250 1168 e-mail: forex@forex.hu web: www.forex.hu
-------------	---

A biztonsági adatlapért felelős neve:	Forgó Szilárd
---------------------------------------	---------------

1.4 Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám:	+36 1 388 8822 / 2 mellék (munkaidőben 8-16 óráig hétköznapokon) Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Tel: +36 1 476 6464, +36 80 201 199 (Ingyenesen hívható zöld szám)
-------------------------	--

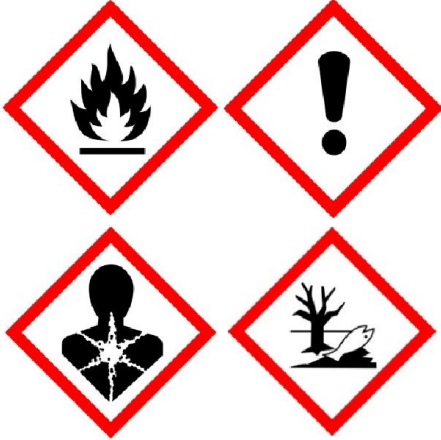
2. SZAKASZ: A veszély meghatározása**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**

Osztályozás az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:	
	Flam. Liq. 3, Tűzveszélyes folyadékok 3. osztály Carc. 2, Rákkeltő 2. osztály Aquatic Chronic 2, Vízi környezetre veszélyes krónikus 2. osztály Asp. Tox. 1, Aspirációs toxicitás 1. osztály STOT SE 3, Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck

2.2 Címkézési elemek	
Az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:	
Veszélyt jelző szimbólum(ok):	
Figyelmeztetés:	VESZÉLY
Figyelmeztető H mondatok:	<p>H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.</p> <p>H351 Feltehetően rákot okoz.</p> <p>H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.</p> <p>H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.</p> <p>H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.</p> <p>EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.</p>
Óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:	<p>P102 Gyermekektől elzárva tartandó.</p> <p>P261 Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését.</p> <p>P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.</p> <p>P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.</p> <p>P210 Hőtől/szikrától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.</p> <p>P301+P310 LENYELÉS ESETÉN: azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.</p> <p>P331 TILOS hánytatni.</p> <p>P405 Elzárva tárolandó.</p> <p>P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a hatályos jogszabályok szerint.</p>
Tartalmaz:	Petróleum, oldószer nafta, erősen aromás; 2-etil-1-hexanol; naftalin.
2.3 Egyéb veszélyek	
	Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradók,

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck

	biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.
--	--

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok		-			
3.2 Keverékek					
Az összetevők adatai:					
Összetétel	Koncentráció (%)	CAS szám	REACH szerinti regisztrációs szám	EU szám	1272/2008/EK rendelet szerinti osztályba sorolás (CLP)
Petróleum, oldószer nafta, erősen aromás	70-80	64742-94-5	01-2119463588-24	265-198-5	Asp Tox 1 H304, STOT SE 3 H336, Aqua acute 1 H400, Aqua chronic 1 H410
2-Etil-1-hexanol	1-5	104-76-7	01-2119487289-200005	203-234-3	Eye Irrit 2 H319, Skin irrit 2 H315
Naftalin	7-9	91-20-3	Nem ismert	202-049-5	Acute tox 4. H302, Carc 2 H351, Aqua acute 1 H400, Aqua chronic 1 H410
Egyéb információ	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert	Nem ismert

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás**4.1 Elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános megjegyzések	Orvoshoz kell fordulni. A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
Belégzés esetén:	Belégzés esetén, a személyt friss levegőre kell vinni. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetést kell adni.
Bőrrel érintkezés esetén:	Szappannal és bő vízzel le kell mosni. Az áldozatot azonnal kórházba kell szállítani.
Szembejutás esetén:	Bő vízzel legalább 15 percen keresztül alaposan kell öblíteni és orvoshoz kell fordulni.
Lenyelés esetén:	A száját vízzel ki kell öblíteni. Tilos hánytatni.

4.2 Legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem ismert

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A tüneteknek megfelelően kell ellátni.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1 Oltóanyag**

Megfelelő oltóanyag: Vízpermetet, szén-dioxidot, alkohol-álló habot kell használni.

Alkalmatlan oltóanyag: Erős vízsugár.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Nem ismert

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Személyi védőfelszerelést kell használni. A porképződést el kell kerülni. A gőz/köd/gáz belégzését el kell kerülni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. A személyzetet biztonságos területre kell eltávolítani. A por belégzését el kell kerülni.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

A termék nem engedhető a csatornába. A környezetbe való engedését el kell kerülni.

6.3 A területi elhatárolás és szennyezés mentesítés módszerei és anyagai

Porképzés nélkül kell felszedni és eltávolítani. Hulladék elhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A hulladék kezelésével kapcsolatos információ a 13. bekezdésben olvasható.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1 Biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Óvintézkedések:

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A por és aeroszol képződést el kell kerülni. Azokon a helyeken, ahol por képződik, megfelelő elszívást kell biztosítani. A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.

Tűz- és robbanásvédelmi előírások:

Hőtől, szikrától, gyújtóforrástól távol tartandó.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tároló helyiségekre és konténerekre vonatkozó előírások:

Eredeti, ép, bontatlan csomagolásban, hűvös helyen kell tárolni. A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani.

Összeférhetetlen termékek:

Oxidálószer, alkális.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Adalék gépjármű olaj rendszerekhez.

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**Megfelelő műszaki ellenőrzés:**

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezet kell mosni.

8.1 Ellenőrzési paraméterek**Foglalkozási levegős expozíciós határértékek:****Naftalin:**VME: 50 mg/m³VLA: 53 mg/m³**Biológiai expozíciós határérték:** Nem ismert**DNEL-ek: (Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)):**

Nem ismert

PNEC-ek: (Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében)):

Nem ismert

Tájékoztatás monitoring eljárásokról:

Ajánlott monitoring eljárások:

Nem ismert

8.2 Az expozíció ellenőrzése**Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:**

Általános biztonsági és higiéniai intézkedések:

Elzárva, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. A munkatérben biztonsági zuhanyról és szemmosó berendezésről gondoskodni kell.

Légutak védelme:

Normál használat esetén nem szükséges. Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell.
Hosszantartó, intenzív expozíció esetén szűrővel ellátott légzőkészüléket vagy környezeti levegőtől független légzőkészüléket ajánlott használni.

Kézvédelem:

Kesztyűben kell kezelni. A kesztyűt használat előtt meg kell vizsgálni. A kesztyűt a külső felület érintése nélkül úgy távolítsa el, hogy a bőrfelület ne érintkezzen a termékkel. A szennyeződött kesztyűket az alkalmazandó jogszabályokkal és a GLP-vel (good laboratory practices) összhangban semmisítse meg. Mossa meg és szárítsa meg kezeit.

Szem-/arcvédelem:

Arcvédő és védőszemüveg. Használjon az előírt szabványoknak pl. NIOSH (USA) vagy EN 166 (EU) megfelelő, tesztelt szemvédő felszerelést.

Bőr-/ testvédelem

Védőruházatot ajánlott viselni. A szennyezett ruházatot azonnal le kell venni, majd ki kell tisztítani az újbóli

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck

	használat előtt. A bőrfelületet le kell mosni vízzel és szappannal.
A környezeti expozíció ellenőrzése:	A termék nem engedhető a csatornába. A környezetbe való engedését el kell kerülni.
9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok	
9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ	
Külső jellemzők	folyékony, halványbarna színű
Szag	jellegzetes
Szag küszöbérték	Nem ismert
pH-érték	Nem ismert
Olvadáspont/fagyáspont	Nem ismert
Kezdeti forráspont és forráspont tartomány	Nem ismert
Lobbanáspont	65 °C
Párolgási sebesség	Nem ismert
Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)	Tűzveszélyes folyadék
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	alsó: 1,3 % felső: 6,4 %
Gőznyomás	0,1 kPa – 20 °C
Gőzsűrűség	Nem ismert
Relatív sűrűség	980 kg/m ³ – 15 °C
Oldékonyság (vízoldhatóság)	Vízben nem oldódik
Poláros oldószerben (etanol)	Nem ismert
Apoláros oldószerben (n-oktanol)	Nem ismert
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz)	Nem ismert
Öngyulladási hőmérséklet	Nem ismert
Bomlási hőmérséklet	Nem ismert
Viszkozitás, dinamikus	7 mm ² /s - 20 °C
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem ismert
Oxidáló tulajdonságok	Nem ismert
9.2 Egyéb információk: Nem ismert	
10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség	
10.1 Reakciókészség: Nem ismert	
10.2 Kémiai stabilitás: Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.	
10.3 Veszélyes reakciók lehetősége: Nem ismert	
10.4 Kerülendő körülmények: Nem ismert	
10.5 Nem összeférhető anyagok: Nem ismert	
10.6 Veszélyes bomlástermékek: Nem ismert	
11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok	
11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ	
11.1.1 Anyagok: -	
11.2.1 Keverékek:	
Akut toxicitás	

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck

	LD50 – Orális – Patkány >2000 mg/kg
Irritáció	Nem ismert
Maró hatás	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Szenzibilizáció	Nem ismert
Ismételt dózisú toxicitás	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Rákkeltő hatás	Feltehetően rákot okoz.
Mutagenitás	Nem ismert
Reprodukciót károsító tulajdonság	Nem ismert
Egyéb információk: Álmoságot vagy szédülést okozhat.	
12. SZAKASZ: Ökológiai információk	
12.1 Toxicitás	
Petróleum, oldószer nafta: LC50 – Hal – 1-10 mg/l – 96h	
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság	
Biológiailag könnyen lebontható.	
12.3 Bioakkumulációs képesség	
Nem ismert	
12.4 Talajban való mobilitás	
Nem ismert	
12.5 A PBT és a vPvB-értékelés eredményei	
nem PBT és nem vPvB.	
12.6 Egyéb káros hatások: További meghatározó információ nem áll rendelkezésre.	
13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok	
A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendeletben, a 16/2001 (VII. 18) KöM. rendeletben és a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról és vonatkozó rendeleteiben foglaltak szerint történjen.	
Ártalmatlanítás:	
A felesleget és a nem újra hasznosítható oldatokat fel kell ajánlani egy megbízható hulladékkezelő társaságnak. Össze kell keverni az anyagot egy éghető oldószerrel, és el kell égetni egy utóégetővel és tisztítóberendezéssel felszerelt vegyszerégető kemencében.	
EWC kód: 13 07 03* Folyékony üzemanyagok hulladékai; egyéb üzemanyagok (ideértve a keverékeket is).	
Szennyezett csomagolás: Felhasználatlan termékként kell kezelni. 15 01 10* Veszélyes anyagokat maradóként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok	
14. SZAKASZ: Szállítási információk	
14.1 UN szám	3082
14.2 ENSZ szerinti helyes szállítási elnevezés	Környezetre veszélyes folyékony anyag M.N.N.(petróleum)

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	
Osztály:	9
Osztályozási kód:	M6
Szállítási kategória:	Nem ismert
Alagút korlátozási kód:	Nem ismert
14.4 Csomagolási csoport	III
14.5 Környezeti veszélyek	Környezetre veszélyes
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem ismert
14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem ismert
15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk	
15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok	Címkézés az 1272/2008/EK rendelet szerint: Lásd 2.2 pont 1907/2006/EK (REACH) rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról 453/2010/EU rendelet (REACH II. melléklet módosítása a biztonsági adatlapok tartalmi követelményeiről) 1272/2008/EK (CLP) rendelet anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, és vonatkozó rendeletei: 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet munkahelyek kémiai biztonságáról Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások: 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet és 16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról és vonatkozó rendeletei Vízzennyezéssel kapcsolatos rendeletek: 220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet Munkavédelemre vonatkozó előírások: 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MÜM rendeletei. 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról
Felhasználások engedélyezése és/vagy korlátozása:	-
15.2 Kémia biztonsági értékelés (CSA):	Ennél a termékénél nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.
16. SZAKASZ: Egyéb információk	
Rövidítések	
DNEL	Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)
PNEC	Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében)
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyag
vPvB	Nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
Keverékek osztályozásának módszere: CLP törvény szerint, számításos módszerrel, GHS-szoftverrel.	
Vonatkozó H és R mondatok teljes szövege, ha az a 2-15 szakaszban nem szerepel	

BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült: 2015.08.17.

Xtreme Economy for Diesel Truck**H-mondatok:**

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H302 Lenyelve ártalmas.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H351 Feltehetően rákot okoz.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Flam. Liq. 3, Tűzveszélyes folyadékok 3. osztály

Carc. 2, Rákkeltő 2. osztály

Aquatic Chronic 2, Vízi környezetre veszélyes krónikus 2. osztály

Asp. Tox. 1, Aspirációs toxicitás 1. osztály

STOT SE 3, Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció

Eye Irrit 2, Szemirritáló 2. osztály

Skin Irrit 2, Bőrirritáló 2. osztály

Acute tox 4. Akut toxicitás 4. osztály

Aqua Acute 1, Vízi környezetre veszélyes akut 1. osztály

Aqua Chronic 1, Vízi környezetre veszélyes krónikus 1. osztály

Képzésre vonatkozó tanácsok: Munkavédelmi oktatás keretében általános vegyianyag-kezelési oktatás. Elsősegély-nyújtó tanfolyam.**Változtatások:** -